



**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности**

Distr.: General  
30 July 2024  
Russian  
Original: Arabic

Генеральная Ассамблея  
Семьдесят восьмая сессия  
Пункт 34 повестки дня  
Положение на Ближнем Востоке

Совет Безопасности  
Семьдесят девятый год

**Идентичные письма Временного поверенного в делах  
Постоянного представительства Ливана при Организации  
Объединенных Наций от 30 июля 2024 года на имя  
Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить Вам письмо министра иностранных дел и миграции Ливана Абдаллы Бу Хабиба на имя Председателя Совета Безопасности (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 34 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Хади Хашем  
Временный поверенный в делах



**Приложение к идентичным письмам Временного поверенного в делах Постоянного представительства Ливана при Организации Объединенных Наций от 30 июля 2024 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности**

[Подлинный текст на английском языке]

**Письмо министра иностранных дел и миграции Ливана от 29 июля 2024 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Ливан выражает глубокую озабоченность в связи с трагедией, которая произошла 27 июля в городе Мадждаль-Шамс на оккупированных сирийских Голанах и в результате которой погибли 112 детей и десятки получили ранения. Обстоятельства этого ужасного инцидента остаются неясными, и нельзя исключить ответственности израильских оккупационных сил.

Ливан быстро, решительно и твердо осудил все формы насилия в отношении гражданских лиц и посягательства на их источники средств к существованию. Он самым решительным образом осуждает любые нападения, приводящие к гибели ни в чем не повинных людей. В своем заявлении от 27 июля 2024 года правительство Ливана недвусмысленно заявило, что «нападения на гражданских лиц считаются вопиющим нарушением норм международного гуманитарного права и противоречат принципам гуманности».

Заявление Израиля о том, что он стремится защитить население на той самой территории, которую он оккупирует на оккупированных сирийских Голанах, является необоснованным проявлением политического лицемерия. Более того, его заявление о самообороне не соответствует нормам международного права, поскольку речь идет об оккупированной территории.

Истинные намерения Израиля заключаются в затягивании и эскалации военных действий. Это вызывает особое возмущение с учетом того, что, избрав своей мишенью десятки тысяч палестинских детей в Газе и убив их, Израиль теперь пытается использовать инцидент, обстоятельства которого остаются неясными, на оккупированных сирийских Голанах для новых нападений на Ливан, в котором в результате его непрерывной агрессии, продолжающейся с 8 октября, погибли более 107 гражданских лиц, включая 25 женщин, 12 детей, 23 спасателя и 3 журналистов, и около 100 000 гражданских лиц были вынуждены покинуть свои дома. Кроме того, Израиль продолжает обстреливать Ливан, в том числе населенную местность, боеприпасами, снаряженными белым фосфором. Более того, он целенаправленно разрушает окружающую среду Ливана и уже выжег 17 миллионов квадратных метров земли. Эта ежедневная агрессия в отношении Ливана сопровождается постоянным подстрекательством и частыми угрозами со стороны Израиля, в том числе угрозами свергнуть Ливан в «каменный век».

Совершенно очевидно, что представленная Израилем версия событий призвана отвлечь внимание от его собственных давних нарушений норм международного права, чтобы исказить реальность его длительной оккупации и ежедневных страданий, причиняемых палестинскому народу и сирийскому населению оккупированных сирийских Голан. Израиль пытается ввести в заблуждение международное сообщество относительно его незаконной оккупации арабских территорий и сорвать искренние усилия, направленные на достижение мира и справедливости в регионе. Международное сообщество между тем должно

решительно осудить затянувшуюся оккупацию и продолжающуюся агрессию под предлогом самообороны. Устойчивая безопасность и стабильность в регионе могут быть достигнуты только путем установления справедливого и всеобъемлющего мира, который обеспечит устранение коренных причин конфликта и приведет к выводу израильских оккупационных сил со всех оккупированных ливанских территорий, оккупированной палестинской территории и оккупированных сирийских Голан согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, включая резолюции Совета Безопасности.

Нынешняя ситуация крайне нестабильна, и любой неверный шаг или просчет могут вовлечь весь регион в широкомасштабную войну с разрушительными последствиями для всех. Достижение долгосрочного прекращения огня на всех фронтах является единственным реальным способом предотвратить дальнейшие жертвы среди гражданского населения и не допустить дальнейшей эскалации или просчетов.

Ливан вновь заявляет о своей приверженности выполнению всех положений резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности как краеугольного камня стабильности вдоль «голубой линии» и призывает Совет Безопасности заставить Израиль соблюдать ее и прекратить ежедневные нарушения в отношении Ливана и боевые действия против него.

Ливан подчеркивает, что прекращение боевых действий на всех фронтах и полное выполнение резолюции 1701 (2006) являются единственным жизнеспособным путем вперед. Эти меры крайне важны для того, чтобы избавить гражданское население и невинных людей от ужасов войны.

Совет Безопасности должен выполнить свои обязанности по поддержанию международного мира и безопасности и заставить Израиль выполнить его резолюции, касающиеся агрессии в Газе, последней из которых является резолюция 2735 (2024), чтобы достичь прекращения огня, которое приведет к стабильности в регионе в целом.

*(Подпись)* Абдалла **Бу Хабиб**  
Министр иностранных дел и миграции